

Le Journal
d'information
de Lingolsheim
n°99
Hiver 2008

Votre Journal



Sommaire



Edito	5
Votre ville	6
L'Amitié	
Lingo infos	10
Santé	13
Petite Enfance	14
Vie scolaire	15
Dans les coulisses des cantines scolaires	
Noël à Lingo	17
Seniors	20
Maison des Arts	21
Associations	23
Albatros	24
Une Bande-Dessinée sur le Haut-Koenigsbourg	
Sortir à Lingo	27
Carnet	29
Numéros utiles	30

Edito



Madame, Monsieur,

Concertation, débat public, dialogue et même démocratie participative sont les éléments de langage dont le monde politique national et local use et même abuse. Pour certains, il s'agit de cacher l'absence de perspectives ou de vision pour la société. Pour d'autres, il s'agit de s'en remettre à l'opinion publique pour décider. Il peut s'agir aussi de montrer une certaine proximité avec les citoyens.

Je suis pour ma part conscient des ambiguïtés qui entourent ces attitudes politiques et j'essaie d'utiliser ces outils de communication avec attention et lucidité afin de leur conserver une réelle authenticité.

Je considère avant tout que le rendez-vous clé de la démocratie reste l'élection : le choix des citoyens s'y exprime en toute liberté dans le secret de l'urne sur la base d'un projet et sur la confiance qu'inspire les candidats. L'élection restera toujours le meilleur indicateur de l'intérêt général : comme maire, elle m'oblige vis-à-vis des habitants pour tenir mes engagements.

Pour autant, tout au long d'un mandat, j'ai mis en place une pratique du dialogue et de la concertation pour de nombreux projets de toute nature et de toute taille, une pratique qui s'exprime sous de multiples formes :

- présentation et consultation des habitants d'une rue, d'un quartier ou d'une partie seulement d'un quartier autour d'un projet d'intérêt local pour recueillir l'avis des habitants avant d'arrêter une décision. Une telle démarche relève de notre décision ;
- les réunions de quartier qui chaque année constituent pour moi et mon équipe un rendez-vous devenu indispensable pour expliquer nos choix et surtout pour entendre vos avis et vos remarques ainsi que les attentes à prendre en compte ;
- concertation préalable règlementaire avant de lancer les études autour de projets importants comme par exemple l'aménagement d'un pôle d'échange multimodal autour de notre gare ou en vue de modifier de

manière substantielle notre plan d'occupation des sols ;
- enquêtes publiques officielles avant d'arrêter les décisions et d'engager la réalisation concrète d'un projet : elles sont placées sous l'autorité d'un commissaire-enquêteur dont les conclusions s'imposent à la commune.

Ces moments d'écoute et d'échanges permettent à vos élus de prendre conscience des inquiétudes que peuvent inévitablement susciter certains projets et d'être attentifs à des difficultés qui parfois nous échappent.

Pour autant, après le temps de la concertation et du dialogue, il revient au maire et au conseil municipal d'assumer le temps de la décision, qui au-delà des intérêts particuliers, doit prendre en compte l'intérêt général au service de notre ville et de la communauté de ses habitants.

Parce que vous nous avez fait confiance, je veille, par respect pour chacun de nos concitoyens, à ne jamais négliger le temps de l'écoute et du débat, toujours utile pour formaliser les choix. Mais parce que nous avons aussi été élus pour décider et non pour palabrer à l'infini, j'assume les choix que nous proposons à notre ville pour préparer l'avenir et promouvoir une ville plus harmonieuse.

Yves BUR
Votre Député-Maire

Votre Ville

L'AMITIÉ : UNE PAGE SE TOURNE,...



Construction du chalet de l'Amitié



Le bois des Robinsons



Visite du ministre André Bord lors de l'inauguration du hall de l'Amitié en 1968

L'Association Centre de Plein Air Amitié est en pleine restructuration. Rénovation et extension permettront de mieux accueillir les quelques 1000 membres qui fréquentent régulièrement les différentes sections culturelles ou sportives de l'Association. Votre Journal revient sur cette formidable aventure humaine qui permet la naissance de l'Amitié.

L'Histoire de l'Amitié remonte à l'après-guerre. La Société de Tir, née en 1936, s'entraîne alors au Lion Rouge. Plus qu'un restaurant, le Lion Rouge abrite de nombreuses animations culturelles et sportives. Lors de sa fermeture, la

Société de Tir se retrouve sans domicile.

Eugène Volzenlogel, Alfred Eberhart, Charles Mann, Roger Klein, Roger Speich, Emile Stroh, Charles Munster, Gérard Goetz et René Fritsch eurent alors l'idée de construire leur propre stand de tir.

L'administration militaire accepte de prêter un terrain jouxtant le fort Joffre-Lefebvre, que la ville acquiert par la suite. Tous se cotisent pour acheter une baraque



Un des premiers stands de tir

... UNE NOUVELLE S'OUVRE

qu'ils acquièrent pour 200.000 Anciens Francs. Irène Eberhart gère d'une main ferme les comptes. Un élan de solidarité se met en place, la Société de Tir, partie de 18 membres compte alors 54 membres qui, chaque soir après le travail et chaque week-end se retrouvent pour aménager le terrain de tir de 50 mètres et remonter la baraque qui deviendra le chalet de l'Amitié. En mai 1964, l'ACPA est créée, avec des membres de la Société de Tir, de la Société Gymnastique Union et de la Chorale ouvrière. Les trois associations ouvrières finissent par fusionner en 1967.

L'inauguration du chalet a lieu en août 1964.

En 1966, la ville devient propriétaire du terrain et conclut un bail emphytéotique de 30 ans avec l'Amitié.

De nouvelles sections

Petit à petit, l'ACPA se développe. Elle crée une sorte de centre de loisirs et accueille pendant les vacances de Pâques 1965 pas moins de 250 enfants. Les animateurs construisent pour eux un petit train et le « bois des Robinsons ». Parallèlement, d'autres activités se mettent en place, selon les désirs et compétences de chacun. Clairon et tambour, sport mécanique, voitures anciennes, handball en extérieur, football, chiffres et lettres, bug's bunny club, haltérophilie... mais aussi une bibliothèque et un ciné-club. Une université d'été est organisée tous les deux ans avec les dirigeants des différentes sections et associations pour réfléchir sur les activités sportives, culturelles et de loisir.

En 1978 est inauguré un parcours de santé, saccagé

quelques mois plus tard, enfin, le Dojo voit le jour en juin 1979 et est racheté par la ville.

Un équipement sportif municipal

Aujourd'hui, c'est une profonde restructuration que vit l'Amitié. Une page, parfois dure à tourner pour les anciens. « C'était la plus belle période de ma vie » se rappelle Alfred Eberhart.

En 2005, la commission de sécurité émet un avis défavorable pour la poursuite de l'exploitation de l'équipement. Le chalet, en bois, n'est pas traité contre le feu. La Ville décide alors d'entreprendre des travaux. En concertation avec l'équipe de l'Amitié, la commune met fin au bail et récupère l'ensemble des locaux en août dernier.

L'Amitié deviendra un équipement sportif communal, géré par la commune, qui accueillera les activités de l'Amitié et d'autres associations comme les Compagnons d'Arc. « C'est un projet très bien accueilli » assure Fabrice Guth, actuel président de l'Amitié, « d'autant plus que nous avons participé aux travaux d'élaboration. » Et de poursuivre « Les bâtiments n'étaient pas occupés la journée, ce qui est dommage. Dorénavant, le nouveau complexe pourra servir à tout le monde, aux écoles et aux collèges par exemple ». De la nostalgie? « Non, mais je comprends celle des anciens qui ont construit le chalet et qui ont mis sur pied l'Amitié. Cela dit, le principal est que nous poursuivons nos activités. »

1176m² de locaux existants seront restructurés et 1972 m² nouveaux construits, compre-

nant quatre stands de tir, une salle polyvalente, un clubhouse, une salle de sport, une salle de réunions, des bureaux et un logement de service.

L'ensemble du projet devrait coûter 3.500.000€.



Le chalet a été démolé. Les travaux de gros oeuvre ont commencé.



Le projet retenu

Votre Ville

RÉUNIONS DE QUARTIERS



Les réunions de quartiers sont un moment d'échanges privilégiés entre les élus et les habitants. Elles permettent aux habitants non seulement de découvrir les projets pour la ville, mais aussi et surtout de poser des questions et d'exprimer leurs préoccupations. Cette année, cinq réunions sont organisées :

Mercredi 3 décembre à 20h au Collège Maxime Alexandre

Jeudi 4 décembre à 20h à la Maison des Arts

Mardi 9 décembre à 20h au Collège Galilée

Mercredi 10 décembre à 20h au CSC l'Albatros

Jeudi 11 décembre à 20h au Gymnase de l'Avenir

BRÈVES DU CONSEIL

Extraits du conseil municipal du 13 octobre

Accompagnement du projet de rénovation urbaine Salle d'évolution secteur des Hirondelles – désignation du maître d'oeuvre.

Le conseil municipal, vu le projet de réaliser un équipement d'évolution sur le terrain de jeux des Hirondelles, désigne le cabinet Nathalie Larche, architecte DPLG à Strasbourg, pour la maîtrise d'œuvre.

Lancement des études pour le réaménagement de l'Albatros

Le conseil municipal lance la réflexion et les études sur le projet de réaménagement du bâtiment de l'Albatros. Il est proposé que la grande salle de l'Albatros évolue vers une

vocation d'animation et de loisirs. Les activités physiques de loisirs seront transférées dans la structure en projet sur le terrain de jeux des Hirondelles.

Petite enfance : Nouvelles orientations du contrat enfance – jeunesse 2008-2011

Le conseil municipal, considérant qu'il y a lieu de valider un nouveau contrat enfance-jeunesse avec la CAF, décide des nouvelles orientations à inscrire dans le contrat enfance-jeunesse 2008-2011

- création d'une nouvelle structure d'accueil, type multi-accueil

- extension du temps de travail de la responsable du relais assistantes maternelles à 70 % (au lieu de 50 %)

- extension du temps d'ouverture

du lieu d'accueil parents enfants

- extension de l'accueil loisirs maternelle à 40 places

Subvention foyer Oberlin – complément:

Le conseil municipal décide d'attribuer un complément de subvention de 1648,46€ suite à la réalisation des travaux d'accessibilité du foyer.

Participation au centre de loisirs du CSF/APFS

Le conseil municipal décide d'attribuer une subvention de 249 € à l'association CSF/APFS au titre du centre de loisirs organisé en été 2008.

Transfert de compétence à la CUS – Elaboration des cartes stratégiques et des plans de prévention du bruit

Le conseil municipal approuve

le transfert à la Communauté Urbaine de Strasbourg de la compétence relative à l'élaboration de cartes stratégiques et de plans de prévention du bruit tels que définis par le code de l'environnement.

Cessions de terrains secteur rue du Lac par la ville

Le conseil municipal, considérant le projet de rénovation urbaine et vu la convention d'aménagement en date du 15 février 2008, décide de vendre les parcelles propriétés de la ville comprises dans le projet d'aménagement à la société concessionnaire Nexity Foncier Conseil.

COUP D'OEIL SUR LES CHANTIERS

Rue Tiergaertel

Les travaux ont débuté par la pose des réseaux d'eau et de gaz. Le stationnement est interdit ponctuellement, en fonction des travaux.

A partir de mi-janvier, la route sera barrée et interdite à la circulation pour les travaux d'assainissement. A partir de mi-février et pour une durée de deux mois environ, la circu-

lation sera en sens unique de la rue des Hirondelles à la rue d'Ostwald pour permettre la réalisation des travaux de voirie.

Programme voirie 2009

Rue des Faisans : réaménagement complet (chaussée, caniveaux, éclairage public)

Rue de Berne, entre la rue du Lac et la rue de Zürich :

réaménagement complet.

Rue de l'Usine : étude de circulation en vue d'un futur réaménagement. Cette étude devra répondre aux problèmes de circulation de stationnement et de sécurité des piétons.

Rue du Lac : la partie de la rue, menant à la rue Joseph Hoerlé à Eckbolsheim sera réaménagée.

L'éclairage public sera rénové sur tous les tronçons de voirie réaménagés.

Piste cyclable : une piste cyclable reliant la rue du Petit Marais à l'avenue Schuman sera aménagée le long de la voie ferrée. Elle permettra de desservir la médiathèque.

**Yves Bur, député-maire,
les adjoints, les conseillers municipaux,
les conseillers communautaires
la directrice générale,
les agents municipaux,
vous présentent
leurs meilleurs voeux pour 2009!**



LE CONSEIL MUNICIPAL À OBERKIRCH



Le maire d'Oberkirch Matthias Braun et Yves Bur, député-maire de Lingolsheim

Le Conseil Municipal s'est rendu à Oberkirch le 3 novembre dernier, afin de discuter avec les élus de l'autre rive des questions de politique gérontologique. Au cœur de la discussion : les aides pour les seniors et le fonctionnement des différents établissements d'accueil.

La présentation des politiques gérontologiques allemandes et françaises par les maires, Matthias Braun et

Yves Bur, a donné lieu à de nombreuses questions de la part des élus présents.

La force du bénévolat en Allemagne

Les deux systèmes, s'ils prennent en compte le degré de dépendance, s'ils cherchent à développer le maintien à domicile, se distinguent néanmoins sur bien des points. En Allemagne, le bénévolat est notamment très développé dans le secteur du maintien à



Les élus français et allemands se rencontrent régulièrement pour discuter de questions d'actualité

domicile. Autre différence importante, le mode de financement de l'Allocation Personnalisée d'Autonomie (APA). En France, l'APA, financée par les impôts locaux, est gérée par le Conseil Général. En Allemagne, l'APA est un cinquième risque pour lequel les Allemands cotisent, auprès des Caisses d'assurance maladie. Ces rencontres devenues régulières entre les deux

conseils municipaux sont importantes pour partager les différentes approches et peut-être puiser des idées chez nos partenaires. Le groupe s'est donné rendez-vous très prochainement pour aborder des questions d'ordre culturel. Un intérêt particulier sera porté à la médiathèque.

Lingo Infos

Recensement de la population du 15 janvier au 21 février 2009



Participer au recensement est un acte civique. Aux termes de la loi, c'est également une obligation.

Le recensement concerne 8% de la population. Toutes les personnes recensées recevront un courrier les informant du prochain passage d'un agent recenseur, qui sera muni d'une carte officielle. Votre participation est essentielle : le recensement de la population permet de produire de nombreuses informations sur la population vivant en France et de mieux comprendre l'évolution de notre pays, comme de votre commune. Pour que les résultats de ce recensement soient de qualité, il est indispensable que chaque personne enquêtée remplisse les questionnaires qui lui sont fournis par les agents recenseurs. Toutes les réponses sont confidentielles.

Fermeture des services municipaux Mairie

- du 24 décembre à 12h au 29 décembre à 8h
- du 31 décembre à 12h au 5 janvier.

Permanence Etat-Civil

Une permanence téléphonique sera organisée les 2 et 3 janvier uniquement pour les urgences état-civil (décès, naissance). Le numéro sera communiqué sur la messagerie du standard, sur le site internet et sur le canal local.

Permanence Elections

Une permanence sera assurée pour les inscriptions sur les listes électorales mercredi 31 décembre de 14h à 17h.

Pole-info

Fermé du 22 décembre au 5 janvier après-midi.

Cybe-base :

Fermée du lundi 22 décembre au lundi 5 janvier. Réouverture le 5 janvier à 13h.

Petite Enfance

Toutes les structures Petites Enfances seront fermées du 24 décembre à midi au 5 janvier.

Maison des Arts

Fermée du 20 décembre au 5 janvier 2009.

Train de l'orientation

Dimanche 14 décembre, le train de l'orientation de l'étudiant s'arrête en gare de Strasbourg. Exposants, conférenciers, responsables de formation ... des professionnels vous accueillent pour vous guider dans vos choix d'études et de métier. Cet évènement est l'occasion pour les lycéens, étudiants, ainsi que pour leurs parents de s'informer sur les formations et les métiers proposés dans leur région.

Entre conférences et rencontres, cette journée s'annonce incontournable pour des jeunes de plus en plus concernés par leur avenir. Ce salon d'un nouveau type constitue l'un de leur temps fort en termes d'information et d'orientation.

Horaires : de 9h-18h

Entrée gratuite

Programme sur : www.letudiant.fr



Chute de neige et verglas

En cas de chute de neige, il est de votre responsabilité de dégager le trottoir devant votre maison ou immeuble.

En cas de verglas, répandez du sable ou des cendres. Les propriétaires sont personnellement responsables de tout accident pouvant survenir.

Permanence du Conseiller Général

Jean-Claude Haller, Conseiller

Général, tiendra une permanence à la mairie samedi 13 décembre de 9h à 10h.

Collecte de sang

La prochaine collecte de sang aura lieu le 18 février 2009 de 17h à 20h au Foyer Saint-Joseph.

Plus d'information :

Etablissement Français du Sang : 03 88 21 25 03 ou 0810 150 150

www.efs-alsace.fr

Expression du groupe d'opposition "Lingolsheim Autrement"

En quelques semaines, la peur du chômage a rejoint l'angoisse du pouvoir d'achat au cœur des inquiétudes des Français. Nicolas Sarkozy et l'UMP surfent sur la crise financière pour s'exonérer de toute responsabilité, n'hésitant pas à appeler à l'union nationale sur leur seule politique. Cette imposture doit être combattue sans faille. En 18 mois, ils ont organisé le démantèlement des 35 heures, remis en cause des pans entiers du code du travail. Les heures supplémentaires, moins chères pour les patrons que les heures normales, conduisent mécaniquement à des suppressions de postes. Les salariés ont subi de plein fouet la hausse des prix, sans aucune compensation sur le salaire.

Sarkozy et l'UMP avaient un projet pour la France : s'adapter à la mondialisation libérale. Maintenant que ce système s'écroule, ils appellent les victimes de leur politique à la rescousse. Qu'ils s'adressent d'abord aux heureux bénéficiaires du paquet fiscal : des stock-options scandaleuses aux as des niches fiscales.

Ils n'ont pas fait d'erreurs...Ils ont simplement appliqué une politique de droite par conviction, par idéologie. Notre réponse à gauche doit d'abord concerner les questions sociales.

Pour les socialistes, c'est naturellement une priorité. Face à la crise, c'est un impératif.

LA MAIRIE A 100 ANS



La mairie au début du siècle

La mairie fête aujourd'hui ses 100 ans. Depuis sa construction, le bâtiment a certes subi de nombreuses modifications et extensions, mais il a su conserver son cachet.

A l'origine, la mairie se trouvait rue des Dames. Le bâtiment qui abritait les services administratifs est endommagé en 1882 suite à un incendie. Réparé, le bâtiment continue d'accueillir la mairie jusqu'en 1908.

L'installation des tanneries Adler-Oppenheimer en 1889 entraîne une augmentation de la population. Elle passe de 1341 habitants en 1871 à 1707 en 1890 et 2298 en 1910. La ville doit créer structures et infrastructures pour

répondre aux nouveaux besoins. Une école israélite est créée, une caisse locale de maladie ouvre ses portes, une ligne de tramway arrive à Lingolsheim, les premiers travaux de canalisations voient le jour, et la ville s'équipe en réseaux de distribution d'eau potable, de gaz et d'électricité entre 1904 et 1907. L'Eglise catholique Saint-Jean-Baptiste est construite en 1900.

En 1907, Jean Krencker, maire depuis 1871 – il le restera jusqu'en 1913 –, décide de construire une nouvelle école catholique ainsi qu'une mairie.

Ce qui conduit la municipalité à chercher des financements auprès des autorités. Celles-ci ne se montrent pas assez



La mairie et l'ancienne école.



La mairie aujourd'hui

généreuses pour permettre ces deux édifications. Les travaux de construction de l'école sont évalués à 45.520 Marks et ceux de la mairie à 27480 Marks. (En 1906, le budget annuel s'élevait à 32625 Marks)

Après achat du terrain pour une somme de 10.500 Marks, et une aide de la région de 1.500 Marks, la mairie doit encore s'acquitter de 15.500 Marks.

Refusant d'augmenter les impôts une nouvelle fois, c'est finalement la vente d'un terrain aux entreprises Adler Oppenheimer et la vente de l'ancienne mairie qui finissent par résoudre le problème.

Les travaux sont confiés à l'entreprise Faist de Lingolsheim

et dureront moins d'un an.

En 1966, le bâtiment est agrandi par une adjonction de locaux sur sa façade Est. L'école de la mairie ferme définitivement ses portes en 1981. Ses locaux sont progressivement transformés pour accueillir les services administratifs. Enfin en 1992, le conseil municipal décide l'extension et la rénovation de la mairie. Un hall est construit et relie les deux bâtiments historiques.

CONFÉRENCE SANTÉ : LE DIABÈTE DE TYPE II, UNE ÉPIDÉMIE À L'AUBE DU XXIÈME SIÈCLE

Le diabète de Type II est la forme de diabète la plus répandue. Il touche aujourd'hui 2,6 millions de personnes en France. A l'origine de complications cardio-vasculaires ou rénales, il est, en raison des complications qu'il provoque, la première cause de mortalité au monde. Sa progression est qualifiée d'épidémique. Le nombre de cas sera multiplié par huit dans les vingt prochaines années. Pour le Pr Pinget, endocrinologue et Président du Centre Européen d'Etude du Diabète à Strasbourg, la lutte contre le diabète de type II est une priorité. Il tiendra une conférence sur le sujet le 2 décembre à la Maison des Arts.

Qu'est-ce que le diabète de type II ?

Pr Pinget : le diabète de type II nous vient de nos gènes de survie. On le trouve principalement dans les pays en voie de développement, comme en Asie. Alors que les Vietnamiens par exemple, consomment 1000 calories de moins par jour qu'en Europe, le diabète de type II y progresse énormément. La rupture dans le mode de vie et d'alimentation, dû au développement économique, transforme ce gène de survie en gène d'obésité et de diabète.

Ensuite, trois facteurs envi-

ronnementaux que l'on peut comparer au mode de vie américain, à savoir la sédentarité, l'alimentation de type fast-food et le stress lié à l'urbanisation, peuvent déclencher le diabète de type II.

Qui touche-t-il ?

Pr Pinget : Ce diabète touche normalement les adultes de plus de 40 ans. Cependant, depuis plusieurs années, il progresse chez les enfants. Les populations à risque se trouvent principalement chez les migrants, en raison de l'action de ce gène de survie dont j'ai parlé précédemment.

Quelles sont les conséquences de ce diabète ?

Pr Pinget : Le type II cause des complications d'ordre cardio-vasculaire et rénal.

Peut-on prévenir le diabète de type II ?

Pr. Pinget : Oui, c'est une maladie que nous pouvons prévenir, car comme dans tous les diabètes, celui-ci est une conjonction de facteurs de prédispositions et de facteurs environnementaux. Il faut lutter contre ces derniers. Il est indispensable de développer l'activité physique. Marcher 30 minutes par jour, deux à trois fois par semaine permet d'éviter ce diabète même si des facteurs de prédestinations sont présents. Il est plus difficile de mener une prévention auprès des adultes. Il existe cependant le programme EPODE, qui vise à éduquer les parents grâce aux enfants, par des actions de proximité.

Nous avons besoin également d'une volonté politique forte pour lutter contre l'industrie agroalimentaire, première responsable de cette épidémie.

CONFÉRENCE

Le diabète de type II : une épidémie à l'aube du XXIème siècle

par le Pr. Pinget
à 19h à la Maison des Arts,
8 rue du Château
Entrée libre

Dans les écoles

Dans le cadre du projet «Avec ma ville, je me bouge pour ma santé» les animateurs périscolaires ont suivi une formation de l'EPMM Sport pour Tous (Education Physique dans le Monde Moderne). L'EPMM a pour ambition de mettre à la disposition de tous une offre d'activités physiques adaptées et variées. Comment amener le jeu auprès des enfants et les inciter à y participer. Le service Péri-scolaire a choisi de développer le speedball, le hockey en salle, le ???



Pr. Pinget, endocrinologue et Président du Centre Européen d'Etude du Diabète

Si vous souhaitez recevoir une invitation personnelle pour les prochaines conférences, merci de transmettre vos coordonnées

Par téléphone :
03 88 78 92 79

Par e-mail :
gnicot@lingolsheim.fr

ou Par courrier
à la Mairie de Lingolsheim
Service Santé
7 rue du Château
67380 Lingolsheim

Nom :

Prénom:

Adresse :

Ville :

E-mail :

Petite Enfance

FRISSONS À LA MAISON DE L'ENFANCE



Vendredi 31 octobre, jour d'Halloween, les enfants des différentes structures de la petite enfance ont dû lever "hauts les mains" devant un Dalton : non pas de peur, mais de plaisir... En effet, Gérard Dalton,

cet homme orchestre est venu présenter aux enfants son spectacle interactif et les a entraînés, toute la journée durant, dans son univers fabuleux.

Au programme de la matinée : fête pour les plus petits !

Emportés par la fougue de l'artiste, ils n'ont pas hésité à s'investir dans le spectacle en dansant et en reprenant en chœur ses chansons et comptines apprises et répétées depuis plusieurs semaines ! Sans oublier bien sûr l'incontournable tube de la crèche "La sorcière Grabouilla"!!!

L'après-midi, petites sorcières, vampires, squelettes et autres citrouilles sont entrés en scène pour une boum endiablée... Le chanteur poète a pioché dans son répertoire des

chansons pour faire frissonner les enfants certes, mais surtout pour les divertir!

C'est avec une certaine tristesse que les enfants, fans inconditionnels, ont vu partir cet homme aux mille talents. Mais que de choses à raconter à leurs parents.....



RÉUNION AUX PETITS JARDINS

Samedi 15 novembre avait lieu la réunion des parents du multi-accueil Les Petits Jardins. Après une rapide présentation du fonctionnement, les nouveaux parents ont découvert, au travers d'un petit film, le déroulement d'une journée aux Petits Jardins. Les projets en cours et à venir leur ont été présentés : projet pédagogique sur le thème des couleurs, fête de Noël,

etc... Les résultats de l'élection des parents au Conseil de Crèche du vendredi 14 novembre leur ont été communiqués.

Les 4 parents élus (1 par unité de vie) : Mme Christel Botz pour l'unité des Coccinelles, Mme Sophie Jakobi pour l'unité des Mille-Pattes, Mme Laura Kandel pour l'unité des Libellules et Mme Virginie Le Bas pour

l'unité des Sauterelles sont donc chargées d'être le porte-parole de tous les parents et pourront, à ce titre, être consultées sur l'organisation intérieure, la vie quotidienne de la structure et les projets de travaux d'équipement.

A l'issue de la réunion, les parents ont pu profiter d'une dégustation des différents plats et préparations servis quotidiennement à leur

enfant, selon leur âge, dans le respect du Plan National de Nutrition et de Santé. A la surprise générale et malgré quelques réticences devant les légumes moulinés, sans sel, les parents ont apprécié ...au point de se resservir plus d'une fois !



Mme Botz



Mme Jacobi



Mme Kandel



Mme Le Bas

Vie scolaire

COLLÈGE MAXIME-ALEXANDRE : L'IDENTITÉ EUROPÉENNE, DE L'ÉMOTION À LA CONSTRUCTION



Dossard porté lors du cross du collège, placé sous le signe de l'Europe

En décembre...

- la présidence française de l'Union Européenne touchera à son terme,
- sera proclamé le 60^{ème} anniversaire de la Déclaration Universelle des Droits de l'Homme (10 décembre)
- le 10^{ème} anniversaire de l'inauguration de l'actuel collège

sera fêté le 12 décembre.

Voilà de quoi organiser une semaine européenne. Elle permettra, à travers la finalisation de travaux entrepris tout au long du trimestre, d'aborder l'identité européenne sous divers aspects : il s'agit de lier les programmes scolaires aux préoccupations de la vie, de recourir à des rencontres et des échanges comme mécanismes d'apprentissage, afin de dépasser l'émotion pour accéder à la construction.

Chaque jour de la semaine sera marqué par un thème :

Lundi 8 décembre : Europe et Littératures, Langues, Arts pour que chacun s'autorise à exprimer à sa manière la dimension européenne dans des langages différents :

maquettes de monuments européens, mots croisés, timbre européen, diaporama et jeu de l'oie en anglais...

Mardi 9 décembre : Europe et Cultures pour découvrir la diversité des cultures qui façonnent l'Europe, afin de lutter contre les stéréotypes et les préjugés : conteuse Rom, systèmes éducatifs européens, spécialités européennes, repas romain...

Jeudi 11 décembre : Europe et Sciences pour aborder la diversité des approches scientifiques, afin de s'interroger sur les aspects éthiques qui les sous-tendent : lois bioéthiques concernant la procréation médicalement assistée, café scientifique, savants remarquables européens...

Vendredi 12 décembre – journée « chic »
Europe, Ambition et Convergences

partager de manière festive une réelle ambition pour un avenir placé sous le signe de la consolidation de « passerelles » et de « regards croisés » : remise de récompenses pour la participation aux concours, partage de gâteau d'anniversaire, lecture de poèmes, expo photos...

Tout au long de la semaine :

- repas européens au service de restauration scolaire
- visite des expositions et vote des meilleures œuvres travaillées dans les différentes disciplines
- découverte du travail de l'atelier musical sur les hymnes nationaux pendant les récréations et le temps de restauration
- décoration du collège aux couleurs européennes.

COLLÈGE GALILÉE : UNE LEÇON DE « NATURES » DANS LA NATURE !

Au Collège Galilée, la rentrée des élèves de 6^{èmes} a été riche en expériences et en découvertes. De celles qui se font sur le terrain et où, sans s'en rendre compte, on partage un savoir que l'on ne mesurera souvent que des années plus tard.

Encadrés par leurs professeurs « les petits 6^{èmes} » se sont rendus, en ce début d'automne à la Ferme Bussière, à la Robertsau pour des leçons grandeur nature.

M.: « Prendre le tram, et le bus, voyager avec mes copines c'est trop bien, et grâce au quiz photos qu'on nous a donné, on a vu en chemin des trucs qu'on ne voit jamais. »

S.: « On pouvait apercevoir une foule de choses : des Tags, des sculptures, des mai-

sons différentes, des gens dans la vie. »

P.: « Nous avons traversé la ville, et tout à coup, nous nous sommes retrouvés ailleurs, dans la nature, avec notre sac sur le dos, des toiles d'araignée pleines de rosée, des odeurs, des petits sons et des couleurs, plein le nez, les oreilles et les yeux ... »

M. Aman, animateur du Centre

d'Initiation à la Nature et à l'Environnement a initié les élèves à la notion d'environnement et au fonctionnement d'un écosystème.

La balade entre digue, « Gründe, Köpfe et Giesse » leur a permis de découvrir les aspects particuliers de la « jungle rhénane » : la grande variété des espèces d'arbres, d'arbustes et de lianes, et de récolter des feuilles pour leurs herbiers. Le pique-nique de midi a été l'occasion de sensibiliser les élèves sur le devenir de leurs déchets.

Dans un cadre couleurs d'au-

tomne, où la tête des arbres se tourne vers le soleil et où leurs pieds s'alimentent dans la nappe phréatique, cygnes, ragondins et canards étaient de la partie.

Un château digne des contes de fées, de drôles de sculptures, un arbre tambour, des saules têtards, des fleurs qui viennent de l'Himalaya, des branches douces comme du coton, des graines sauteuses, que de souvenirs !

Pour chaque élève, photos, croquis, textes, et traces de ces moments ont trouvé leur place dans un carnet de voyage ; ils offriront la matière première de futures leçons et de travaux en inter-disciplinarité.





Noël à Lingo

Dimanche 30 novembre

Concert de l'Avent
à 17h en l'Eglise protestante

Dimanche 30 novembre

Bourse aux jouets et aux vêtements d'enfants
de 8h à 18h au Stade Joffre-Lefebvre

Samedi 6 décembre

Marché de Noël interassociatif
et balade aux lanternes
de 15h à 20h
au CSC Albatros, 12 rue des Hirondelles
et place de la Liberté

Dimanche 7 décembre

Concert de l'Avent
avec l'Harmonie Municipale
à 16h en l'Eglise Sainte-Croix, rue des Bois

Samedi 13 décembre

Spectacle de Noël de la CUS
à 15h Au CSC Albatros

Dimanche 21 décembre

Concert de l'Avent
à 17h en l'Eglise Saint-Jean-Baptiste

Vie Scolaire

ÉCOLE DES PRIMEVÈRES : DÉFILÉ AUX LANTERNES POUR LA SAINT-MARTIN

Le défilé aux lanternes de la Saint-Martin a attiré plus de 300 personnes. Parents et enfants de l'école maternelle des Primevères, accompagnés de leurs aînés du site bilingue de l'école des Prés ont parcouru le quartier de l'école, éclairés de leurs lanternes.

Les enfants de l'école bilingue des Primevères n'apprennent pas seulement la langue allemande mais aussi les traditions du voisin. Guidés par Saint-Martin en tête de cortège, les enfants ont entonné de nombreux chants en allemand. La manifestation était organisée par l'association Yoyo Bilingo et l'école des Primevères. Les traditionnelles brioches de la Saint-Martin attendaient les enfants à la fin du défilé.



LES ÉLÈVES SENSIBILISÉS À LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE

737 élèves des écoles maternelles et primaires de la ville ainsi que du Collège Galilée ont participé à la journée sécurité routière organisée par le SIRAC (Service d'information et de régulation automatique de la circulation) de la CUS, dans le cadre de la semaine nationale de la prévention routière.

Apprendre à appréhender les distances de sécurité, à connaître les gestes de premiers secours, les dangers de

l'alcool, en tout, une dizaine d'ateliers étaient proposés aux enfants.

Les objectifs sont nombreux. Il s'agit autant de sensibiliser les conducteurs de demain, que les cyclistes et piétons d'aujourd'hui.

C'est aussi leur permettre de comprendre l'importance des distances de sécurité, et les conséquences de l'alcool sur les comportements.

C'est enfin les amener à se responsabiliser.

Pour cela, différents acteurs institutionnels étaient présents, de la CTS aux pompiers, en passant par la police, et les associations de cyclistes (CADR) ou de piétons (piétons 67) ou encore la DDE (Direction département-

tale de l'équipement). Pour les élèves n'ayant pu bénéficier de cette journée, des moniteurs du SIRAC interviendront dans les écoles. Enfin, tous les CM1 et les CM2 se rendront au Centre d'éducation routière de la Meinau pour un parcours sur une piste de maniabilité.



Vie scolaire

QUE MANGENT VOS ENFANTS?



Depuis 2004, l'Alsacienne de Restauration fournit chaque jour en liaison froide près de 600 repas aux élèves des écoles maternelles et élémentaires de la ville ainsi qu'au service Petite Enfance. Votre Journal vous propose une petite visite de l'entreprise.

Chaque jour, l'Alsacienne de Restauration confectionne environ 8500 repas dans sa cuisine centrale pour les écoles. 550 ont pour destination les huit restaurants scolaires de Lingolsheim. 45 personnes s'affairent à réceptionner les marchandises, cuisiner les plats, conditionner, préparer et livrer les repas.



Les menus, élaborés par Aurélie Legrand, diététicienne, et Philippe Coffre, responsable de la cuisine centrale, correspondent aux recommandations officielles relatives à la nutrition définies par le Groupe d'Etude des Marchés Restauration Collective et Nutrition (GEMRCN). Celles-ci ont pour objectif de couvrir les besoins nutritionnels de l'enfant, de garantir l'équilibre alimentaire et la variété des plats proposés. Un plan alimentaire est élaboré en amont et tient compte des recommandations en matière de qualité des produits, de fréquences alimentaires mais aussi des grammages en fonction de l'âge.

L'entreprise n'ayant pas de légumerie, la majorité des légumes utilisés pour les entrées et accompagnements parviennent surgelés, cuits ou épluchés sous vide, à l'exception des fruits frais.



A Lingolsheim, les menus sont composés de 4 ou 5 éléments selon les besoins des enfants, répartis sur une entrée, un plat, un fromage et un dessert. En adéquation avec le PNNS 2 (Programme National Nutrition Santé), les féculents accompa-



Inscriptions en maternelle

Afin de mieux accueillir les enfants lors de leur entrée en maternelle, les parents d'enfants nés en 2006, sont priés de bien vouloir se présenter au service Education et vie scolaire de la mairie (munis du livret de famille et d'un justificatif de domicile)

Rens. : 03 88 78 88 91

gnent souvent les légumes, afin d'inciter les enfants à manger de tout. Des repas sans porc sont confectionnés.

Liaison froide

La cuisine centrale confectionne ses repas en liaison froide (cuisson, refroidissement immédiat, conditionnement, livraison, remise en température sur site). Si ce procédé présente quelques inconvénients, notamment dans le choix des produits et l'ajout de sauce pour la phase de remise à température des plats, il reste le plus adapté au fonctionnement des cantines. Chaque jour, la demande est en effet ajustée en fonction du nombre d'enfants. La liaison froide permet également d'offrir des garanties d'hygiène supplémentaires.

Les contrôles

Les repas de l'Alsacienne sont contrôlés par un laboratoire indépendant. 12 analyses mensuelles sont ainsi réalisées inopinément sur les produits jugés les plus sensibles. A cela s'ajoute des analyses de matières premières, de surface, d'air et d'eau. Un service qualité interne s'attache de son côté à garantir l'hygiène.

Seniors

REPAS ET THÉ DANSANT AU COEUR DES VOSGES

Un groupe composé d'une cinquantaine de seniors de la commune s'est retrouvé vendredi dernier pour participer à la dernière sortie de l'année, organisée par le Centre Communal d'Action Sociale. Cette fois-ci il s'agissait d'un déplace-

ment à l'hôtel "Perle des Vosges" situé à Muhlbach, au pied du Gaschney où le petit groupe a reçu un accueil très chaleureux et où il a pu déguster un excellent repas. L'après-midi a été consacrée à la musique et à un thé dansant, pour le plus grand

bonheur des seniors.

Après une petite promenade digestive sous un soleil radieux et un goûter offert par l'hôtel, le petit groupe a repris le chemin du retour.



Vos prochaines sorties

Après-midi dansant

Dimanche 1 février 2009 à 14h30 au Foyer-Saint-Joseph

Visite du musée

Unterlinden à Colmar

Vendredi 20 février (restauration sur place)

Renseignements

Pascale Winterhalter
03 88 77 57 70

Un atelier d'écriture à la Maison des Arts

Depuis quelques semaines, la Maison des Arts propose un atelier d'écriture en direction des seniors. Relayée par le CCAS, cette proposition commence à trouver son rythme de croisière.

Plusieurs personnes se réunissent tous les 15 jours autour de propositions d'écriture diverses. Il s'agit dans cet atelier, encadré par Céline Bernard, d'accompagner chaque personne vers la découverte de l'écriture et de la lecture. Inventer des personnages, les faire parler, voyager, rire ou pleurer par le biais du stylo et du papier. Tout un monde qui s'anime au fil des séances! Alors avis aux amateurs! L'atelier peut encore accueillir plusieurs personnes qui souhaiteraient s'essayer à l'écriture, échanger avec d'autres personnes autour de cette pratique. L'atelier a lieu le mardi matin, de 9h30 à 11h30.

Renseignements auprès de Céline Bernard, à la Maison des Arts, au 03 88 78 92 73

MODE AUTOMNE HIVER À LA RÉSIDENCE LANDSBERG



Quatre mannequins d'un jour ont présenté la mode automne-hiver 2008 à la Résidence Landsberg lors d'un défilé tout en couleur. Classiques, habillés, décontractés, les modèles, prêtés par deux magasins de prêt-à-porter de Lingolsheim, Schaerer et Aux Quatre

Saisons, ont ravi l'assistance. Les mannequins, âgés de 56 à 88 ans, ont réussi à montrer que la mode et la coquetterie n'ont pas d'âge. Tissus, formes, couleurs, ont particulièrement retenu l'attention du public et donné quelques envies et

idées pour leur garde-robe. « Après une première édition réussie en 2007, ce défilé 2008 est un succès » s'est réjouie l'adjointe chargée de l'action gériatrique, Marie-Louise Burgun.

Maison des Arts

HISTOIRES DE FAMILLES : CYCLE VIDÉO



Fabien Giraud, extraits vidéo de *The straight Edge*, 2005

L'exposition *Histoires de Familles*, en collaboration avec le FRAC et le festival *Enfant-Phare* se poursuit jusqu'à la fin du mois de janvier. Dans le cadre de cette exposition, plusieurs vidéos sont présentées à l'auditorium de la Maison des Arts. Réinterprétant cette thématique de la famille, les artistes

en présentent chacun une vision singulière.

Fabien Giraud s'intéresse tout particulièrement au phénomène de foule, à l'aspect tribal, que l'on peut observer lors de concerts en particulier; Ange Leccia filme longuement une femme qui dort et ses infimes mouvements, dans une proximité intime avec celui

qui observe; Karl Kres filme un ballet incongru où se relaient les hippopotames du zoo de Vienne et les ouvriers chargés de l'entretien du site ; Fiteh Akray observe des enfants dans une rue, sur ce que l'on peut imaginer être une scène de jeu, qui s'avère progressivement se mêler à une réalité tragique, celle d'une région en guerre.

Ces vidéos sont programmées chaque semaine à l'auditorium, le programme est disponible à l'accueil de la Maison des Arts. Venez nombreux!

LA MAISON DES ARTS DANS LES ECOLES



La Maison des Arts poursuit son travail de sensibilisation en faveur des enfants en milieu scolaire.

Comme chaque année, plusieurs écoles bénéficieront d'interventions sur un ou plusieurs trimestres selon la nature des projets. En école

maternelle ou en école élémentaire, ce sont des intervenants en musique, danse, arts plastiques, ou encore écriture, qui peuvent accompagner les enseignants et les enfants vers l'appropriation d'une démarche artistique, d'un projet au long cours, et

d'une présentation publique du travail réalisé.

Parmi les projets de cette année, beaucoup de diversité, au vu des classes concernées et du type d'interventions. De la musique à l'école élémentaire des hirondelles, de la danse à l'école maternelle, un projet de sensibilisation à l'écoute musicale à l'école des Mésanges, un projet pluridisciplinaire, arts plastiques, musique et écriture à l'école des Prés, et d'autres projets encore en gestation ou en cours d'élaboration avec les équipes enseignantes.

A l'école maternelle des Hirondelles, c'est la danse qui est à l'honneur cette année. Deux classes de grands et de moyens grands bénéficieront tout au long de l'année de l'intervention d'Emilie Camborde. Les enfants travailleront l'expression corporelle, la

composition, l'interprétation ou encore l'improvisation, le tout afin d'élaborer leur langage chorégraphique, leur permettant d'arriver à la fin de l'année à la présentation d'un spectacle, qui se déroulera à la Maison des Arts.

Associations

YOYO BILINGO : AUTREFOIS EN FORÊT NOIRE...

Dimanche 19 octobre, Yoyo Bilingo, l'association pour le bilinguisme à Lingolsheim, a organisé une sortie au Freilichtmuseum Vogtsbauernhof, écomusée

situé à Gutach, en pleine Forêt Noire. Dans le cadre d'une belle journée d'automne, les élèves des classes bilingues et leurs parents ont découvert la vie rurale de nos

voisins à partir du 16^{ème} siècle. La visite guidée en allemand a permis de répondre à de nombreuses questions : Qui gardait les vaches dans la prairie ? Comment se proté-

ger de la pluie sans parapluie ni imperméable ? Comment faisait-on du beurre, de la farine, le fameux jambon ? Quel est le goût du jus de pommes à l'ancienne ? Comment protégeait-on le bois de la maison contre les parasites ? Que portaient les gens le dimanche ?

Dans les semaines à venir, Yoyo Bilingo organisera d'autres animations visant à familiariser les enfants avec la langue et la culture allemande : des après-midi de jeux, une chorale, une visite en allemand de l'exposition 'dialogue dans le noir' au Vaisseau, ainsi qu'un spectacle de marionnettes.

Pour plus d'informations vous pouvez vous adresser à la permanence de Yoyo Bilingo, tous les vendredis matins (hors vacances scolaires) de 8H00 à 8H30 à l'école maternelle des Primevères.



EPICERIE SOCIALE : FAÎTES UN DON À EPISODE

L'Epicierie sociale est ouverte un jour par semaine. Elle s'adresse aux familles en situation financière délicate, après étude du dossier par l'assistante sociale.

Episode permet aux bénéficiaires de s'approvisionner en produits alimentaires (conserves, produits frais...) mais aussi en produits d'hygiène et d'entretien. La participation financière des familles s'élève à 10% du montant de leur panier, fixé selon la composition de la famille.

Un accompagnement personnalisé.

Chaque bénéficiaire est accueilli sur rendez-vous par un bénévole, autour d'un café. Afin de favoriser l'insertion, l'association organise également

régulièrement des ateliers cuisine ou de bricolage.

Faites un don à Episode

Parmi les ressources financières qu'une association peut mobiliser, les dons occupent une place importante. Les donateurs peuvent bénéficier de réduction d'impôts dès lors qu'ils apportent leur contribution au monde associatif.

La loi sur le mécénat, entrée en vigueur le 2 août 2003 encourage et renforce la générosité des Français, particuliers et entreprises. Une des mesures concerne l'augmentation du taux de réduction fiscale accordée pour des dons destinés aux associations.

Episode, reconnue association d'intérêt général, est habilitée à recevoir des dons et à établir un reçu fiscal.

Contact :
Association Episode
Mme Marcot :
03 88 88 71 29
CCAS
Mme Zehner
03 88 78 88 89

Brèves des associations**Courir avec l'IBAL**

Si vous souhaitez ne plus courir seul, vous pouvez rejoindre le groupe de coureurs hors stade de l'IBAL, quelque soit votre âge ou votre niveau. Rendez-vous tous les mardis et jeudis, de 18h à 20h au stade de Lingolsheim. En savoir plus : ibal.athle.com

Cyber-base

Dès janvier, les formations seront exclusivement collectives et se dérouleront les mercredis matins. L'inscription se fait à la Cyber-base (possibilité de réserver une place aux ateliers de formation par téléphone si les personnes sont déjà inscrites). Chaque mercredi, des thématiques différentes seront proposées.

Albatros

LES HABITANTS DE L'IMMEUBLE N°7 PEIGNENT LEURS SOUVENIRS

Une étrange camionnette a pris place pour quelques après-midis au pied de l'immeuble n°7 des Hirondelles.

Recouverte d'une toile de 2 mètres sur 1,5 mètres, et accompagnée de sa propriétaire, la plasticienne Valérie Grande,

elle invite les habitants à venir peindre leurs souvenirs de l'immeuble et de ses locataires,...

Tous les habitants ont été invités à participer et à laisser une trace de la vie de l'immeuble n°7 avant sa démolition. La plasticienne interpelle des passants, leur propose de participer au projet, de les aider à s'exprimer en peinture. Ambre a peint la vue de sa chambre, l'aire de jeu aujourd'hui déplacée, son tobogan, Sofia, quant à elle, a représenté le saule pleureur situé entre les immeubles. «Quand j'étais triste, j'allais m'asseoir en dessous et ça me remontait le moral». Pour un habitant de longue date, certains souvenirs sont moins romantiques. Il a choisi de dessiner un cafard!

Valérie Grande a fait de son Atelier Artistique Ambulant (AaA) un formidable outil de rencontre des différents publics. Les toiles réalisées par les habitants seront accrochées sur les l'immeuble n°7 au mois de décembre



MARCHÉ DE NOËL INTERASSOCIATIF



Samedi 6 décembre, le Centre Socio-culturel l'Albatros organise son traditionnel marché de Noël interassociatif et sa balade aux lanternes. Au programme :

De 15h à 18h : Marché de Noël inter-associatif (objets utilitaires ou décoratifs, idées cadeaux à petits prix et « fait maison »), une exposition d'affiches réalisée par des collégiens, de la danse et des chants.

Balade aux lanternes

Départ de la Balade aux lanternes à 18h depuis le quar-

tier des Hirondelles jusqu'à la Place de la Liberté. Là, une animation chants sera proposée par une chorale et l'équipe d'animation de l'Albatros offrira des bredeles et boissons chaudes.

Rens. 03 88 76 55 00
accueil@csc-albatros.com
Entrée libre

SUR LES PAS DE L'ARCHITECTE



Dessin : Oussama



Dessin : Sanâ



Dessin : Loïc

La restauration du château du Haut-Koenigsbourg a 100 ans. Depuis le mois d'avril, cinq adolescents du CSC Albatros, guidés par les animateurs de l'Albatros, Eric et Christophe ainsi que par les animateurs du château et par toute une équipe de professionnels, découvrent les étapes de ce gigantesque projet, décidé par l'empereur Guillaume II.

Comment « lire » un bâtiment, le comprendre, par rapport aux terrains, à l'architecture, à la pierre, ...les ados se sont lancés dans l'aventure de la restauration du château. Recherche aux archives départementales du Bas-Rhin, fouilles archéologiques en partenariat avec le Pôle Archéologique Inter-Rhénan de Sélestat, reconstitution d'objets, restauration des documents, rencontre avec l'architecte, avec les archéologues mais aussi avec tous les corps

de métier ayant participé à cette restauration, le programme a suscité l'enthousiasme des participants.

Un plongeon au coeur du Moyen-Âge

Ce travail sur les étapes de la restauration du château a permis aux ados de mieux comprendre l'histoire, l'architecture, les us et coutumes de cette période, ...et bien sur de découvrir le patrimoine local.

Une BD

Pour clore ce travail, les ados, aidés par Olivier Brun illustrateur et auteur de BD, ont réalisé une bande dessinée, retraçant l'histoire du château et leur expérience. Elle sera imprimée à 500 exemplaires. Les ados de l'OPI Koenigshoffen ont également participé au projet en filmant le travail réalisé par les jeunes du CSC Albatros. La BD et le film seront présentés prochainement à l'Hôtel du Département.

Sortir à Lingo

Bourse aux jouets et aux vêtements d'enfants



Dimanche 30 novembre de 8h à 17h

Au Stade Joffre-Lefebvre
Entrée : 1€
(Gratuite pour les moins de 16 ans)

Conférence Santé : le diabète de Type II

Mardi 2 décembre à 19h

à la Maison des Arts



Avec le Pr Pinget, endocrinologue, Président du Centre Européen d'Etude du Diabète
Entrée libre

Concert « découverte d'une Harmonie »



Mardi 9 décembre à 20h30

dans l'auditorium de la Maison des Arts, rue du Château
Que signifie pour vous le mot Harmonie ?
Savez vous quel genre de musique joue une Harmonie ?

Pour répondre à ses questions, le Président, le Directeur, les musiciennes et musiciens de l'Orchestre d'Harmonie de Lingolsheim vous convient à leur Concert « découverte d'une Harmonie ».

Après-midi dansant



Dimanche 1er février à 14h30

au Foyer Saint-Joseph
Entrée : 3€

Concert de gospel : Lingospel



Dimanche 1er février à 17h

en l'Eglise protestante rue du Souvenir
Dans le cadre du 40ème anniversaire de la mort de Martin Luther King, le groupe Lingospel, associé pour l'occasion aux chorales

Arc-en-Ciel et Masithi organise un concert hommage de gospel's et chants africains.
Entrée libre

Huguette Dreikaus : "news tratch"



Samedi 7 février à 15h

au Foyer Saint-Joseph
Spectacle en dialecte organisé par le Kiwanis Club
Au profit de la Ligue contre le cancer comité 67
Billets en vente au crédit mutuel, rue du Mal Foch et sur place

www.dreikaus.com
Estelle Hoffert
estelle.hoffert@club-internet.fr

Carnet

Août

Naissance

09 - Alexandre FOEHRENBACH ♦ 14 - Ozan DEMIR ♦ 19 - Alicia AGOSTINHO ♦ 21 - Milo SCHNORR ♦ 22 - Amel LAMOUI ♦ 23 - Maria SADKI ♦ 24 - Olivier BISCH ♦ 26 - Lyla OUSSADA ♦ 28 - Aurore, Emma, Christiane TERZO ♦ 29 - Emma CAMPOS ♦ 30 - Owen, Tim GOUMON

Mariage

01 - Nicolas, Charles, Jacques BERTOOUT et Natacha, Martine, Geneviève, Louise LEHMANN ♦ 02 - Stéphan SCHITTENHELM et Hélène, Marie, Suzanne COOWAR ♦ 23 - Michel, Philippe MULLER et Nathalie, Catherine, Marie HAUSS ♦ 23 - Thomas, Pierre, Samuel WENDLING et Jessica, Victoria, Emmanuelle TEPPER ♦ 29 - Jacques, Claude, Prosper, Marie LE DIBERDER et Valérie, Sylviane FACKLER.

Décès

01 Charles, Philippe STOLL veuf de Germaine SCHNEIDER ♦ 01 - Mathilde HUTT veuve de Louis ETTER ♦ 08 - Marie MUNCH épouse de Arthur BREHM ♦ 08 - Henri BUTSCHER époux de Marie, Louise HAUSS ♦ 08 - Nicolas FELDEN veuf de Lucie ADÉ ♦ 10 - Maurice, Paul, Camille VORWALD époux de Christine OBERLE ♦ 21 - Raymond REIFFSTECK veuf de Albertine SCHATZ ♦ 21 - Claire, Hedwige MARBACHER veuve de Charles MIEDEL ♦ 24 - Sandy, Maryse, Elodie BASLEY ♦ 26 - Armand, Isaac AMAR époux de Georgette MULLER

Septembre

Naissance

08 - Morgiane GRAUSS ♦ 09 - David KHATCHATRYAN ♦ 09 - Maxence BOURSAUX ♦ 09 - Anas KHALI ♦ 10 - Cemre ÇEVİK ♦ 20 - Lina KHANNOUSS ♦ 21 - Mateja JOVANOVIĆ ♦ 22 - Cyrielle, Anaïs FICHTER ♦ 26 - Ethan OSSWALD ♦ 26 - Maxime, Antoine, Jean AGUSTONI ♦ 28 - Joanne, Pauline SCHUSTER

Mariage

05 - Christophe MURGANTE et Rosalia COMPARATO ♦ 06 - Jean-Paul BEIRAO

BASTOS et Gabrielle, Marcelle BAEREL ♦ 13 - Christian, Charles BARTHEL et Alexandra DICK ♦ 20 - Hüseyin SEFIL et Aysegül ATES ♦ 20 - Raphaël, Henri BERNHARD et Céline HERCEG

Décès

05 - Marie, Sybille CALLYCHURN épouse de Clément CHELLEN ♦ 12 - Joséphine LUX veuve de Marcel ALTMAYER ♦ 12 - Marie Joséphine HUSSER veuve de René, Marcel LANG ♦ 13 - Marie, Louise, Victorine LEDERMANN veuve de Philippe, Frédéric OSTER ♦ 26 - Jean-Pierre KOHLER époux de Elisabeth ROLLOT ♦ 29 - Jacques WEISS époux de Marie-Louise Anne CAQUELIN

Octobre

Naissance

09 - Mikail DESCHAMPS - - ALKAYA ♦ 10 - Marie, Geneviève, Charlotte BOY ♦ 13 - Jayson, Pedro PEREIRA ♦ 13 - Thyron, Suriyan SAMINADIN ♦ 13 - Olivia, Eugénie BECKER ♦ 14 - Mehmet-Akif GÜNES ♦ 15 - Mohamed-Amine ZENNOU ♦ 17 - Mathis, Hervé, Nathan TAFABA ♦ 19 - Lilou GUERIOUNE ♦ 20 - Nessa, Latifa, Savana ILUNGA TSHAMU ♦ 20 - Kaan DEMIRTAS ♦ 21 - Berkan AYDOGMUS ♦ 22 - Souheil, Mohamed BOUABDELLAH ♦ 22 - Lilia BEN HADJ ALI ♦ 23 - Diana SENKEVICH ♦ 24 - Manon, Isabelle STRUB ♦ 28 - Léanne MALONGA NSANA ♦ 30 - Noam PIERRE

Mariage

11 - Magid EL MOUSSAOUI et Nadia BOULAHTIT ♦ 11 - Jean, Marc, Denis FLEIG et Françoise, Josette FLORENCE ♦ 11 - Skander HAMMAMI et Samira BELFKIH ♦ 17 - Julien, Jean-Marie DASSONVILLE et Virginie BAERMANN ♦ 21 - Rémy, Frédéric SPIELMANN et Malika OUZERA

Décès

02 ♦ Jacqueline, Jeanne, Marie-Louise CARLÉ ♦ 07 - André, Louis SCHWARTZENTRUBER époux de Jeanne, Marie OTTMANN ♦ 08 - Gilbert, Fernand, Charles KAPHEIM époux de Paulette, Rose SCHEPPLER ♦ 09 - Charlotte,

Votre Ville

Mairie 7 rue du Château

☎ 03 88 78 88 88

LES SERVICES MUNICIPAUX

Etat civil – élection

☎ 03 88 78 88 86

Secrétariat général

☎ 03 88 78 88 92

Service scolaire

☎ 03 88 78 88 91

Service périscolaire

☎ 03 88 78 88 83

Service technique

☎ 03 88 78 88 84

Service vie sportive et associative

☎ 03 88 78 88 87

Communication

☎ 03 88 78 92 76

Santé

☎ 03 88 78 92 79

Pôle Info Service 8 Rue des Hirondelles

☎ 03 88 78 53 96

MAISON DES ARTS

8 rue du Château

☎ 03 88 78 88 82

PETITE ENFANCE

Maison de l'enfant 104 rue du Maréchal Foch

☎ 03 88 78 92 70

Multi-accueil

«Mieseles petites souris» 85 rue du Maréchal Foch

☎ 03 88 78 88 93

«L'Arc-en-Ciel» 6 rue des Hirondelles

☎ 03 88 76 93 99

RAM (Relais assistantes maternelles)

☎ 03 88 78 88 94

Courte Echelle

☎ 03 88 78 59 15

Accueil de Loisirs

☎ 03 88 78 92 77

LAEP(Lieu d'accueil enfants-parents) 6 rue des Hirondelles

☎ 03 88 76 93 99

SOCIAL

Centre Communal d'Action Sociale

7 rue du Château

☎ 03 88 78 88 89

Episode, Epicerie Sociale

☎ 03 88 88 71 29

Centre Médico-social ,1 rue des Bouvreuils, parc des tanneries, 67540 Ostwald

☎ 03 68 33 80 00

C.P.A.M., Illkirch-Graffenstaden

☎ 36 46

CAF (Caisse d'Allocations Familiales)

18 rue de Berne, Strasbourg

☎ 08 20 25 67 10

SENIORS

Résidence Landsberg, 5 rue des Hirondelles

Pôle gérontologique

☎ 03 88 77 57 70

Réso 3

☎ 03 90 22 31 55

Résidence du Parc (Maison de retraite)

5 Rue Alfred Kastler

☎ 03 88 28 86 00

Accueil de jour Alzheimer

☎ 03 88 28 86 00

NUMÉROS UTILES

La Poste 54 rue du Maréchal Foch

☎ 03 88 78 91 02

Trésorerie 4 rue de la Bibliothèque

☎ 03 90 20 25 50

Centre des Impôts

13 cours de l'Illiade, Illkirch

☎ 03 90 40 65 00

Préfecture

5 place de la République, Strasbourg

☎ 03 88 21 67 68

Police

Poste de police 2a rue des Hirondelles

☎ 03 88 77 55 85

Commissariat central

34 route de l'Hopital, Strasbourg

☎ 03 90 23 17 17

Gendarmerie nationale

1 rue du Fossé Illkirch

☎ 03 88 66 01 22

Pompiers

Centre de secours de Strasbourg

☎ 18

Lieutenant Bernhard

☎ 03 88 76 04 16

TRANSPORT

Allo CTS

☎ 03 88 77 70 70

SNCF

Aéroport International d'Entzheim

☎ 3635

Communauté Urbaine de Strasbourg

☎ 03 88 64 67 67

1 parc de l'étoile, Strasbourg

☎ 03 88 60 90 90

ES - Electricité de Strasbourg

☎ 03 88 20 60 60

Gaz de Strasbourg

☎ 03 88 75 20 20

France Telecom

☎ 1014

Tribunal administratif

Tribunal de Grande Instance

Quai Finkmatt, Strasbourg

☎ 03 88 75 28 10

Tribunal d'instance

144 route de Lyon, Illkirch-Graffenstaden

☎ 03 88 55 33 10

Stylo assistance,

1 quai Finkmatt, Strasbourg

☎ 03 88 75 27 16

Urgences

☎ 115

SOS médecins 67

☎ 03 88 75 75 75

Centre antipoison

☎ 03 88 37 37 37

Allô maltraitance

Enfance

☎ 119

Personnes âgées (ALMA)

☎ 03 88 41 91 69

SOS Amitié

☎ 03 88 22 33 33

Centre socio culturel

12 rue des Hirondelles

☎ 03 88 76 55 00

Cyber-base 87 rue du Maréchal Foch

☎ 03 88 78 35 61

Piscine 15 rue de Normandie

☎ 03 88 78 74 08

EMPLOI

ANPE Lingolsheim - Pôle Emploi

☎ 08 11 55 01 67

APEC, 13 quai Kléber, Strasbourg

☎ 08 10 80 58 05

ASSEDIC Strasbourg Ouest

100A, route des Romains, Strasbourg

☎ 39 49

ReFORME (Regroupement Formation Emploi)

7b rue des Prés, Lingolsheim

☎ 03 88 76 02 00

Relais Emploi

7a rue des Prés, Lingolsheim

☎ 03 88 76 19 75

EMI INTER 1 allée des Foulons

☎ 03 88 78 05 99

HANDICAPÉS

ADAPEI (Association Départementale des Amis des

Personnes Handicapées Mentales)

24 rue du Château

☎ 03 88 77 54 00

DISP (Département d'Intégration Sociale et Professionnelle)

24 rue du Château

☎ 03 88 77 54 00

Maison d'Accueil Spécialisée

6 place Galilée

☎ 03 88 10 35 70

Travail et Espérance

18 rue François Arago

☎ 03 88 77 22 09

CULTE

Culte catholique

- Paroisse St Jean Baptiste 2 rue de l'Ecole

☎ 03 88 78 16 45

- Paroisse Ste Croix 5 rue des Bois

☎ 03 88 78 23 25

Culte protestant

- Presbytère 21 rue du Souvenir

☎ 03 88 78 28 19

- Centre St Marc 18 rue de Franche Comté

☎ 03 88 77 02 05

Culte néo-apostolique

- 5-7 rue des Juifs

☎ 03 88 78 05 63

Culte israélite 11 rue des Juifs

☎ 03 88 78 08 85

Eglise évangélique libre

- Bonne Nouvelle 15 Nouvelle Cité

☎ 03 88 76 16 57

Votre Ville

TAXIS

Accès Cible, 54 rue des Prés (Pour les personnes handicapées)	☎ 03 88 77 15 79
Fouché Paul, 9 rue des Sports	☎ 03 88 76 18 91
Patrick, 1C rue de Holtzheim	☎ 03 88 77 17 92
Radio-Taxi et Magra 45 rue du Maréchal Foch	☎ 03 88 76 95 76

NOTARIAT

Bitzberger Christian 96 rue du Maréchal Foch	☎ 03 90 22 32 32
Wolff Laurence, 96 rue du Maréchal Foch	☎ 03 90 22 32 32

AVOCATS

Aron Jacques-Henri, 11 rue Baudelaire	☎ 03 88 78 49 20
Cabinet Claus Fabienne, 25 rue Jean Jaurès	☎ 03 88 76 07 01
Zerr Francis, 101 rue du Maréchal Foch	☎ 03 88 78 49 78

VÉTÉRINAIRE

Zilliox Stephane, 1 rue de Graffenstaden	☎ 03 88 10 10 11
--	------------------

AMBULANCES

SAMU	☎ 15
Magra, 45 rue du Maréchal Foch	☎ 03 88 76 95 76
Ambulance de l'Est 173 rue du Maréchal Foch	☎ 03 88 77 10 66

LABORATOIRE

Wittersheim, 41 rue du Maréchal Foch	☎ 03 88 78 27 51
--------------------------------------	------------------

PHARMACIES

Pharmacie Foch 43 rue du Maréchal Foch	☎ 03 88 10 28 30
Pharmacie Gérard 98 rue du Maréchal Foch	☎ 03 88 78 00 67
Pharmacie des Hirondelles 11 rue du Tiergaertel	☎ 03 88 78 26 51
Pharmacie de la Nouvelle Cité, 15 C Nouvelle Cité	☎ 03 88 78 37 77

MÉDECINS GÉNÉRALISTES

Baudrino Pierre 31 rue d'Ostwald	☎ 03 88 78 21 95
Caspar Thierry 1 rue de Touraine	☎ 03 88 77 17 77
Chrétien Michel 30 rue du Maréchal Foch	☎ 03 88 78 31 79
Foesser Fabien 57 rue du Maréchal Foch	☎ 03 88 77 07 67
Hatt Caroline 57 rue du Maréchal Foch	☎ 03 88 77 75 74
Hatt Laurence, 12 rue de l'Usine	☎ 03 88 78 33 21
Kiener Philippe 17 rue Tiergaertel	☎ 03 88 10 27 30
Koll Patrice 11 rue des Sports	☎ 03 88 78 76 61
Lamamy-Schott Joëlle 1 Nouvelle Cité	☎ 03 88 76 10 14
Lombard-Ehresmann Sandrine 2 rue des Juifs	☎ 03 88 78 28 22
Luckel Laurent 1 rue de Soleure	☎ 03 88 78 44 84
Moritz André 17 rue Tiergaertel	☎ 03 88 78 59 73
Nerson Jacques 2 rue des Juifs	☎ 03 88 78 28 22
Richter Jean-Philippe 79 rue du Maréchal Foch	☎ 03 88 76 01 04
Ringebach Noël 3 rue du Château	☎ 03 88 78 26 38
Willmouth Agnès 1b rue de Molsheim	☎ 03 88 76 98 50

CHIRURGIENS-DENTISTES

Carl Christian 17 rue Tiergaertel	☎ 03 88 78 45 37
Frاند Aline 17 rue Tiergaertel	☎ 03 88 78 45 37
Gosselin Didier 2 rue Jean Jaurès	☎ 03 88 78 25 68
Ham Michel 1 avenue Schuman	☎ 03 88 77 05 22
Le Bas Virginie 2 rue Jean Jaurès	☎ 03 88 78 89 12
Mathieu Patrick 3 rue des Bois	☎ 03 88 78 38 45
Mendelssohn Frédéric 91 rue du Maréchal Foch	☎ 03 88 78 25 71
Messner Christiane 57 rue du Maréchal Foch	☎ 03 88 78 25 75
Muckensturm Raphaël 3 rue des bois	☎ 03 88 77 96 40
Muller Marie-Pia 57 rue du Maréchal Foch	☎ 03 88 78 25 75
Reppert Frédérique 130 rue du Maréchal Foch	☎ 03 88 77 95 11
Rietsch Eliane 79 rue du Maréchal Foch	☎ 03 88 77 00 50
Schultz Isabelle, 100 rue du Maréchal Foch	☎ 03 88 78 42 48

CARDIOLOGUE

Heller Jean-Marie 75 rue du Maréchal Foch	☎ 03 88 77 33 66
---	------------------

DERMATOLOGUE

Gutmann-Heller Agnès 75 rue du Maréchal Foch	☎ 03 88 77 09 56
--	------------------

GYNÉCOLOGUE

Bechtold Liliane 30 rue du Maréchal Foch	☎ 03 88 76 09 08
--	------------------

OPHTALMOLOGUE

Bach Michel 77 rue du Maréchal Foch	☎ 03 88 76 00 16
Vogel Daniel 80 rue du Maréchal Foch	☎ 03 88 77 30 81

PÉDIATRE

Sror Daniel, 19 rue Tiergaertel	☎ 03 88 76 06 07
---------------------------------	------------------

GASTRO-ENTÉROLOGUE

Denktas Hava, 28 rue du Maréchal Foch	☎ 03 88 77 02 15
---------------------------------------	------------------

PSYCHIATRIE POUR ENFANTS ET ADOLESCENTS

Steinberg Nicole 7 rue de l'Avenir	☎ 03 88 78 11 91
------------------------------------	------------------

PSYCHOLOGUE

Droehnle-Breit Corinne, 57 rue du Maréchal Foch	☎ 03 88 77 99 90
---	------------------

RHUMATOLOGUE

Kanmacher Catherine, 79 rue du Maréchal Foch	☎ 03 88 76 50 43
--	------------------

INFIRMIERS

Allouche Gabrielle, 2 rue de Soleure	☎ 03 88 76 54 77
Bey-Goncalves Caroline, 81 rue du Maréchal Foch	☎ 03 88 76 59 93
Frison Audrey 8 rue Lugano	☎ 03 69 22 52 14
Guillemot-Bornert Paulette, 57 rue du Maréchal Foch	☎ 03 88 78 35 76
Hebert Valérie, 57 rue du Maréchal Foch	☎ 03 88 78 35 76
Neumann Anny, 1 avenue Schuman	☎ 03 88 76 03 44
Simon Béatrice, 1 avenue Schuman	☎ 03 88 76 03 44
Stahl Muriel, 57 rue du Maréchal Foch	☎ 03 88 78 35 76
Stephanus Marie Jeanne, 1 avenue Schuman	☎ 03 88 76 03 44
Walter-Schild Pascale, 57 rue du Maréchal Foch	☎ 03 88 78 35 76
Wentz Edwige, 57 rue du Maréchal Foch	☎ 03 88 78 35 76

KINÉSITHÉRAPEUTES

Abraham Benoit, 18, rue des Alouettes	☎ 03 88 78 35 83
Herber Gabriel, 1a rue Laurent Heydt	☎ 03 88 78 05 51
Hoche Delphine, 2 rue Soleure	☎ 03 88 78 54 44
Jacquemin Mathieu 81 rue du Maréchal Foch	☎ 03 88 78 31 10
Klaeyle Anne, 77 rue du Maréchal Foch	☎ 03 88 78 58 97
Kuntz Patrick, 120 rue du Maréchal Foch	☎ 03 88 78 17 48
Kutz Isabelle, 1a rue Laurent Heydt	☎ 03 88 78 05 51
Le Bas Yves 81 rue du Maréchal Foch	☎ 03 88 78 31 10
Michot Pascal, 81 rue du Maréchal Foch	☎ 03 88 78 31 10
Ohlmann Bernard, 2 rue de Soleure	☎ 03 88 78 54 44
Wallior Delphine, 18 rue des Alouettes	☎ 03 88 78 35 83
Wallior Jean-Claude, 18 rue des Alouettes	☎ 03 88 78 35 83

ORTHOPHONISTES

Muller Isabelle, 57 rue du Maréchal Foch	☎ 03 88 76 18 18
Scheubel Catherine, 57 rue du Maréchal Foch	☎ 03 88 76 18 18
Chatelet Patricia, 3 avenue Schuman	☎ 03 88 77 94 65

PÉDICURE-PODOLOGUE

Aron Daniel 100 rue du Maréchal Foch	☎ 03 88 78 48 48
Cornu Sébastien 29 rue du Château	☎ 03 88 78 21 58
Leger-Tardivet Clarisse 3 avenue Schuman	☎ 03 88 76 11 44

RADIOLOGUE

Stempfer Guy, 80 rue du Maréchal Foch	☎ 03 88 77 23 77
---------------------------------------	------------------

CENTRE MÉDICO-PSYCHOLOGIQUE

Pour adultes 161 rue du Maréchal Foch	☎ 03 88 77 49 49
Pour enfants 7 rue de l'Avenir	☎ 03 88 10 59 42
Hôpital de Jour, 161 rue du Maréchal Foch	☎ 03 88 77 49 45